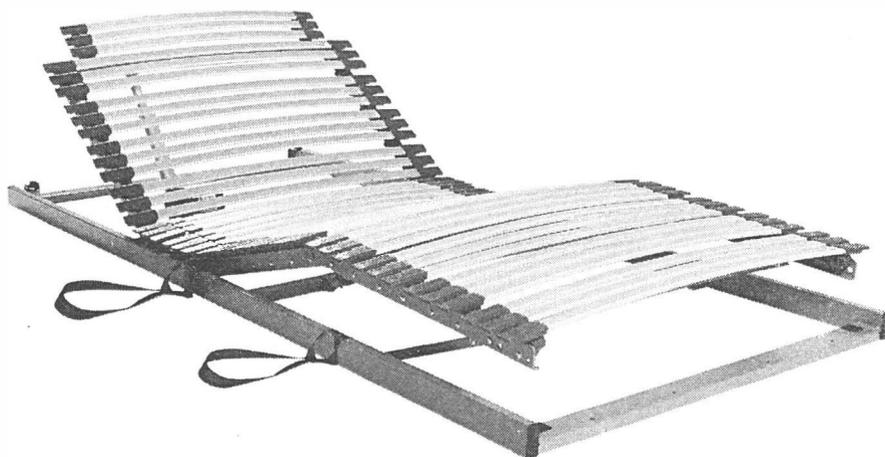


Gebrauchsanweisung

Elektrisch verstellbarer
Einlegerahmen
meise.motion



Meise Möbel GmbH & Co. KG
Klosterbauerschäfer Straße 23
D-32278 Kirchlengern

Irrtümer und technische Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.
Error and technical modification without prior notice reserved.

Stand: 21.03.2024

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
1 Vorwort	3
2 Allgemeine Hinweise	3
2.1 Erläuterung der verwendeten Symbole	3
3 Zweckbestimmung	4
3.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
3.2 Nicht Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
4 Sicherheitshinweise	4
4.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	4
5 Lieferumfang	5
6 Produktübersicht	5
7 Montage	6
7.1 Montage in einem Bettrahmen	6
8 Funktionsbeschreibung	7
8.1 Gesamtübersicht	7
8.2 Synchronisation der Fernbedienung / Memory-Funktion	7
8.3 Elektrische Notabsenkung über integrierte 9V-Batterie	8
8.4 Mechanische Notabsenkung	8
8.5 Batteriewechsel	9
9 Störungssuche und Störungsbeseitigung	10
10 Reinigung	11
11 Entsorgung	11
12 Technische Spezifikation	12
13 Endmontage der Größen 100 / 120 / 140 cm	14
14 EU Konformitätserklärungen	18

1 Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
das Team der Firma Meise Möbel GmbH & Co. KG dankt Ihnen für Ihr Vertrauen, welches Sie unserem Einlegerahmen meise.motion entgegengebracht haben.

Der meise.motion zeichnet sich durch folgende Merkmale aus:

- Modernes Design
- Kurze Montagezeit
- Geringe Gesamthöhe inklusive Motoren
- Hohes Sicherheitsniveau durch Erfüllung der Anforderungen für Quetsch- und Scherstellen aus der Norm für Pflegebetten
- Verwendung hochwertiger Materialien
- Verstellbarkeit der Härteeigenschaften für einen individuellen Schlafkomfort

Mit dem erworbenen Einlegerahmen meise.motion können wir Ihnen einen optimalen Liege- und Schlafkomfort bieten.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Meise Möbel Team.

2 Allgemeine Hinweise

Beachten Sie vor jeder Verwendung und beim alltäglichen Gebrauch diese Gebrauchsanweisung, um Gefährdungen sowie Beschädigungen durch eine Fehlanwendung zu vermeiden. Sie informiert Sie über die Funktionsweise und die sichere Handhabung des Einlegerahmens meise.motion. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung jederzeit griffbereit auf.

2.1 Erläuterung der verwendeten Symbole



In dieser Gebrauchsanweisung werden wichtige Informationen durch folgende Symbole gekennzeichnet:

	Warnung Weist auf einen Sicherheitshinweis hin, der bei Nichtbeachtung zu Verletzungen oder zum Tod führen kann.
	Information Verweist auf nützliche Informationen für eine sichere Anwendung.
	Gebrauchsanweisung beachten

3 Zweckbestimmung

3.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der elektrisch verstellbare Einlegerahmen meise.motion ist für das Liegen von Personen bestimmt. Er kann in einen handelsüblichen Bettrahmen integriert werden.

Der Einlegerahmen meise.motion darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden. Das maximale Personengewicht beträgt 135kg und die sichere Arbeitslast 185kg. (Die maximale Gewichtsangabe des Bettherstellers ist zu beachten)



Der Einlegerahmen meise.motion ist nicht für medizinische Zwecke sowie für den Einsatz in Krankenhäusern konzipiert.

3.2 Nicht Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Einlegerahmen meise.motion darf nur unter den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet werden.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Der Einlegerahmen meise.motion darf nicht zum Heben und Senken von Lasten verwendet werden.

4 Sicherheitshinweise

4.1 Allgemeine Sicherheitshinweise



Die folgenden Allgemeinen Sicherheitshinweise sind für alle Personen verbindlich, die den Einlegerahmen meise.motion verwenden. Um eine sichere Anwendung zu gewährleisten, müssen die Allgemeinen Sicherheitshinweise jederzeit beachtet werden.

- Überzeugen Sie sich vor jeder Benutzung vom ordnungsgemäßen und fehlerfreien Zustand des Produktes sowie dessen Zubehör.
- Prüfen Sie vor der Anwendung den festen Sitz des Einlegerahmens meise.motion im Bettrahmen.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrische Installation des Raumes bzw. des Bereiches in dem der Einlegerahmen angeschlossen wird, dem aktuellen Stand der Technik entspricht.
- Es dürfen sich während der Betätigung der Verstellfunktionen keine Gegenstände oder Körperteile von Personen im Bewegungsbereich des Einlegerahmens befinden. Es besteht Quetschgefahr!
- Beachten Sie, dass das Netz- und weitere Kabel nicht eingeklemmt oder gequetscht sowie gezerrt werden dürfen.
- Ein beschädigtes Schaltnetzteil, Netzkabel oder ein beschädigter Netzstecker müssen ausgetauscht werden.
- Setzen Sie den Einlegerahmen meise.motion und den elektrischen Komponenten keiner Feuchtigkeit aus. Sollte Feuchtigkeit eingetreten sein, trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose und lassen Sie es von Ihrem Fachhändler oder uns überprüfen.
- Legen Sie keine Mehrfachsteckdosen unter den Einlegerahmen. Es besteht Brandgefahr durch eindringende Flüssigkeit.
- Schützen Sie die Handbedienung vor Herunterfallen und Einklemmen in die beweglichen Teile des Einlegerahmens. Die Handbedienung darf nicht als Spielzeug missbraucht werden, lassen Sie die Handbedienung niemals unbeaufsichtigt. Sie ist für Kinder nicht geeignet. Bei der Bedienung muss Sichtkontakt zum Einlegerahmen gegeben sein.

- Der Einlegerahmen meise.motion darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen (explosive oder entzündliche Gase bzw. Dämpfe, z.B. Bereiche mit brennbaren Anästhesiemitteln) verwendet werden.
- Beachten Sie, dass mögliche elektromagnetische oder andere Störeinflüsse zwischen dem Einlegerahmen meise.motion und anderen Geräten nicht ausgeschlossen werden können.
- Vergrößern Sie in solchen Fällen den Geräteabstand, verwenden Sie nicht die gleiche Netzsteckdose oder schalten Sie das störende/gestörte Gerät vorübergehend aus.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Einlegerahmen spielen und verhindern Sie, dass Personen mit Einschränkungen das Produkt ohne Aufsicht verwenden.
- Verwenden Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die ausdrücklich für den Einlegerahmen meise.motion freigegeben wurden.
- Verwenden Sie den Einlegerahmen nicht weiter, wenn ungewöhnliche Geräusche, Beschädigungen oder Funktionsstörungen auftreten.

5 Lieferumfang

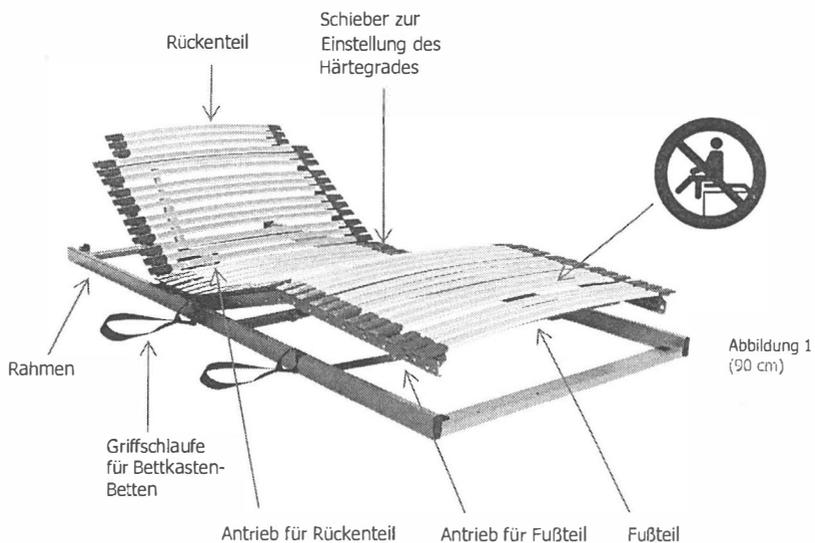
Vor dem Verkauf wurde bereits der fehlerfreie Zustand des Einlegerahmens meise.motion und die Vollständigkeit der Lieferung geprüft.

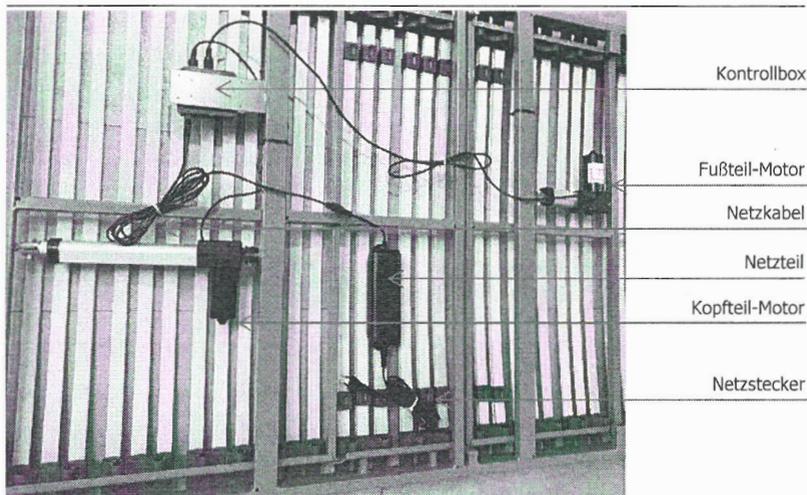
Prüfen Sie dennoch nach Erhalt des meise.motion Lattenrostes die Lieferung sofort auf Vollständigkeit und eventuelle und während des Transportes, aufgetretene Schäden.

Der Lieferumfang beinhaltet:

- 1 Einlegerahmen meise.motion
- 2 Griffschlaufen (für die Nutzung in Bettkastenbetten)
- 1 Handbedienung
- 1 Gebrauchsanweisung

6 Produktübersicht



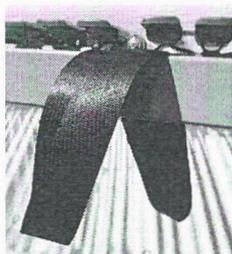


7 Montage

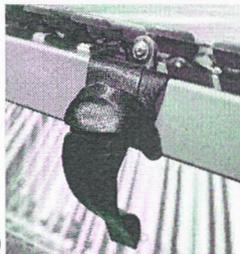
7.1 Montage in einem Bettrahmen

Der Einlegerahmen meise.motion wird in den Größen 80 und 90 cm bereits fertig montiert geliefert. **Die Endmontageder Größen 100, 120 und 140 cm entnehmen Sie bitte ab Seite 14.** Für die Integrierung in Ihrem Bettrahmen gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Überprüfen Sie den festen Sitz aller elektrischen Steckverbindungen.
- 2 Für Bettkastenbetten: Durchtrennen Sie die Kabelbinder am Rahmen für die Transport-sicherung erst nach der Montage auf den Scherenbeschlägen.
- 3 Legen Sie den Einlegerahmen in Ihren Bettrahmen und prüfen Sie die sichere Auflage, bzw. verschrauben Sie ihn mit den Scherenbeschlägen des ggf. vorhandenen Bettkastens.
- 4 Für Bettkastenbetten: Binden Sie die beiden Zugschlaufen auf der zu öffnenden Seite fest. (Schlaufen von unten um den Rahmen legen und ein Schlaufenende durch das andere ziehen) Führen Sie das Netzkabel durch eine passende Öffnung im Bettkasten, ggf. an den eingekürzten Ecken der Bodenplatten. Je nach Hersteller muss aber auch ggf. ein Loch gebohrt werden. **Um den Bettkasten zu öffnen, muss sich der Einlegerahmen in der Position "FLAT" befinden!**
- 5 Stellen Sie sicher, dass keine Kabel, auch nicht beim öffnen oder schließen des ggf. vorhandenen Bettkastens, eingeklemmt, gestreckt oder eingequetscht sind bzw. werden.
- 6 Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 7 Synchronisieren Sie ggf. die Fernbedienung mit dem Einlegerahmen (8.2)
- 8 Legen Sie Ihre Matratze auf den Einlegerahmen. Die Matratzenabmessungen müssen den Abmessungen des Einlegerahmens entsprechen.



(4)



8 Funktionsbeschreibung

8.1 Gesamtübersicht

Durch Betätigen der Handbedienung können Sie das Rückenteil oder das Fußteil Ihres Einlegerahmens meise.motion elektrisch verstellen (siehe Abbildung 3).

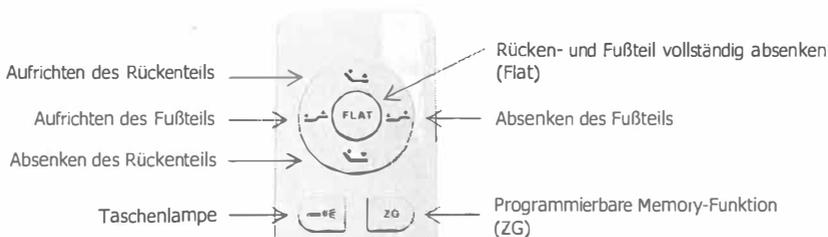


Abbildung 3



Abbildung 4

8.2 Synchronisation der Fernbedienung / Memory-Funktion (Das Netzteil muss angeschlossen sein)

Synchronisation:

Um die Fernbedienung mit der Kontrollbox zu synchronisieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie die "Pair" Taste der Kontrollbox 2x schnell hintereinander (Abb. 4, die Lichtfarbe ändert sich)
- Drücken Sie die "Aufrichten und Absenken" Tasten des "Rückenteils" gleichzeitig und halten Sie diese für ca. 6-7 Sekunden gedrückt, bis die Beleuchtung der Fernbedienung anfängt zu flackern.

Memory-Funktion:

Um die Memory-Funktion zu programmieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Fahren Sie das Rücken- und/oder Fußteil in die gewünschte Position
- Drücken Sie die Tasten "Taschenlampe" und "ZG" gleichzeitig und halten Sie diese für ca. 6-7 Sekunden gedrückt, bis die Beleuchtung der Fernbedienung anfängt zu flackern.
- Um die einprogrammierte Position künftig automatisch nutzen zu können, drücken Sie "ZG".

8.3 Elektrische Notabsenkung über integrierte 9V-Batterie

Bei einem Stromausfall haben Sie die Möglichkeit das Rückenteil und das Fußteil des Einlegerahmens meise.motion mittels Batteriebetrieb einmalig zurückzufahren. Voraussetzung ist, dass sich im Schaltnetzteil zwei voll aufgeladene 9V-Blockbatterien befinden. (Beachten Sie Kapitel 8.5 „Batteriewechsel“)

Sie können mit der Handbedienung im Fall eines Stromausfalls das Rückenteil und Fußteil wie gewohnt absenken.



Die Elektrische Notabsenkung mittels der 9V-Blockbatterien ist nur einmal möglich. Wechseln Sie nach Durchführung der Elektrischen Notabsenkung beide 9V-Blockbatterien aus. Es wird empfohlen, wenn die Batterien längere Zeit nicht verwendet werden, diese auch nach ca. 2 Jahren auszuwechseln.

8.4 Mechanische Notabsenkung

Sollten Sie die Batterien nicht eingelegt haben oder leer sein, so können Sie sowohl das Rückenteil als auch das Fußteil durch lösen der jeweiligen Verstellantriebe absenken. Gehen Sie für eine mechanische Notabsenkung wie folgt vor:

1. Entlasten Sie den Lattenrost des Einlegerahmens und heben Sie entweder das Rückenteil oder das Fußteil an, bzw. öffnen Sie ggf. den Bettkasten.
2. Sie erhalten Zugang zu den Verstellantrieben.
3. Entfernen Sie den Sicherungsstift des Fixierungsbolzens an der Hubkolbenseite des Verstellantriebes und ziehen Sie den Bolzen heraus (siehe Abbildungen 5 und 6).
4. Klappen Sie den Verstellantrieb nach unten weg und senken Sie das Rückenteil bzw. das Fußteil ab.



Die mechanische Notabsenkung sollte mit Hilfe einer zweiten Person durchgeführt werden, um das Absenken des belasteten Rückenteils bzw. Fußteils zu vereinfachen.

5. Der Wiedereinbau der Verstellantriebe erfolgt dann in umgekehrter Reihenfolge.



Abbildung 5

Sicherungsstift entfernen-
nach hinten ziehen

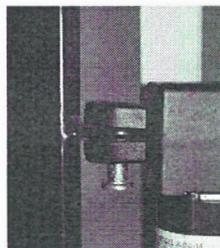


Abbildung 6

Fixierungsbolzen herausziehen

8.5 Batteriewechsel

Die Batterien im Schaltnetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) dienen zur Spannungsversorgung bei einem Stromausfall. Wenn Sie die Batterien für die Notabsenkung am Schaltnetzteil auswechseln gehen Sie wie folgt vor:

1. Schieben Sie die Abdeckung vom Batteriefach auf der Unterseite des Schaltnetzteils (siehe Abbildung 6).

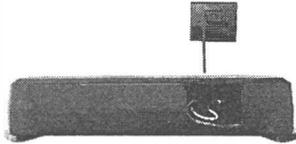


Abbildung 7

2. Trennen Sie die Batterien vorsichtig von den Batterieclips.
3. Legen Sie 2 x 9-Volt-Blockbatterien ein. Achten Sie dabei auf die +/- Markierung.
4. Schließen Sie das Batteriefach mit der Abdeckung.

Funk-Handbedienung

Die Funk-Handbedienung benötigt zwei AAA-Batterien (Typ LR03) (nicht im Lieferumfang enthalten)

So wechseln Sie die Batterien in der Funk-Handbedienung:

1. Entfernen Sie die Abdeckung vom Batteriefach auf der Rückseite der Funk-Handbedienung (siehe Abbildung 8).
2. Legen Sie zwei AAA-Batterien ein. Achten Sie dabei auf die +/- Markierung.
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

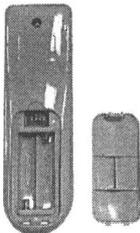


Abbildung 8



Abbildung 9

9 Störungssuche und Störungsbeseitigung

Wenn an Ihrem meise.motion Störungen auftreten, versuchen Sie bitte, diese anhand der folgenden Anweisungen zu beheben. Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, trennen Sie den meise.motion von der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Handscharter oder Antriebssystem ohne Funktion	Keine Netzspannung	Prüfen Sie die Netzstecker-, Schaltnetzteilverbindungen.
	Handscharter oder Antriebssystem defekt	Wenden Sie sich an ihren Lieferanten / Fachhändler.
	Schaltkondensator oder Netzfreischaltung leer	Drücken Sie die Taste am Netzstecker der Netzfreischaltung.
Antriebe lassen sich plötzlich nicht mehr verfahren /bewegen	Thermoscharter am Transformator hat möglicherweise ausgelöst oder ist defekt	Das Antriebssystem ca. 20-30 Minuten in Ruhestellung belassen.
	Temperatursicherung im Transformator hat möglicherweise ausgelöst oder ist defekt	Wenden Sie sich an ihren Lieferanten / Fachhändler.
	Gerätsicherung hat möglicherweise ausgelöst oder ist defekt	Wenden Sie sich an ihren , Lieferanten / Fachhändler.
	Keine Netzspannung	Prüfen Sie die Netzstecker-, Schaltnetzteilverbindungen.
	Zuleitung (Netz und/oder Handscharter / Zusatzantriebe unterbrochen	Zuleitung überprüfen und ggf. Kontakt wiederherstellen.
Die netzunabhängige elektrische Rückstellfunktion / Notabsenkung lässt sich nicht betätigen	9V-Blockbatterie(n) leer	9V-Blockbatterie(n) überprüfen / gegebenenfalls erneuern. (siehe Kapitel 8.5)
	9V-Blockbatterie(n) nicht angeschlossen	9V-Blockbatterie(n) anschließen (siehe Kapitel 8.5)

10 Reinigung

Zur gelegentlichen Reinigung von Staub empfehlen wir ein trockenes Tuch.

Der Einlegerahmen meise.motion darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt oder mit Flüssigkeiten besprüht werden.

i 11 Entsorgung

Der Einlegerahmen und die Verpackung müssen umweltfreundlich entsorgt werden. Beachten Sie dazu die gesetzlichen Bestimmungen und die Abfallsatzungen Ihrer Gemeinde. Beachten Sie, dass der Einlegerahmen elektronische Bauteile enthält und diese fachgerecht entsorgt bzw. demontiert und recyclet werden müssen.



Demontage:

- Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Durchtrennen Sie alle Kabelbinder und trennen Sie alle Kabelverbindungen.
- Demontieren Sie die Kontrollbox von der Halteplatte (Abb. 10).
- Lösen Sie die Sicherungsklammern (Abb. 11) und entfernen Sie die Haltestifte (Abb. 12).

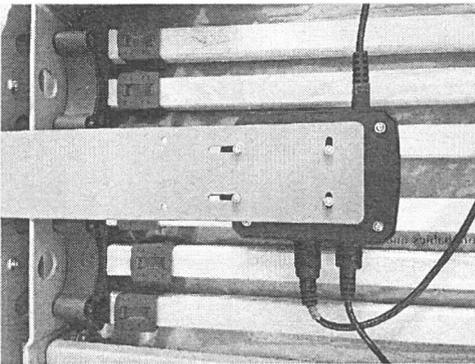


Abbildung 10

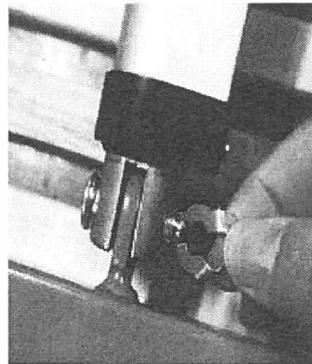


Abbildung 11

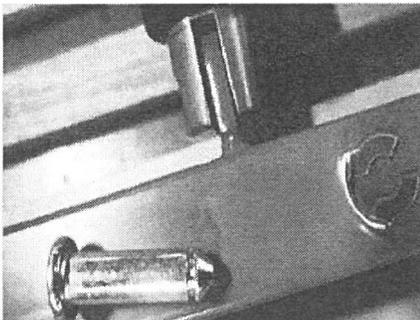
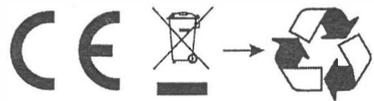


Abbildung 12



12 Technische Spezifikation

Betriebsbedingungen:	Umgebungstemperatur von 5°C bis 40°C Luftfeuchtigkeit von 10% bis 90% Luftdruck von 700hPa bis 1060hPa Normal zusammengesetzte atmosphärische Luft
Konformität:	Es werden die Anforderungen für Quetsch- und Scherstellen aus der Norm für Pflegebetten erfüllt.
Mechanische Spezifikationen	
Abmessungen (BxLxH):	78 / 88 / 98 / 118 / 138 x 193,5 x 9cm (inklusive Motoren)
Erhältliche Breiten (Nennmaß):	80 / 90 / 100 / 120 / 140 x 200 cm
Material Rahmen:	Stahl, lackiert
Material Federleisten:	Birke Schichtholz
Rückenlehne:	0° bis 70° (elektrisch stufenlos verstellbar)
Fußteillehne:	0° bis 30° (elektrisch stufenlos verstellbar)
Maximales Personengewicht:	135kg
Sichere Arbeitslast:	185kg
Elektrische Spezifikationen	
Eingangsspannung:	100-240V AC, 50-60Hz
Ausgangsspannung:	29V DC
Schutzart:	IP20
Zulässige Einschaltdauer:	Aussetzbetrieb 2 Minuten/18 Minuten
Motoren Rücken-/Oberschenkelteil:	Je 1 Motor für Kopfteil- und Fußteilverstellung
Druckkräfte der Antriebe:	2 x 3000N
Stromversorgung für elektrische Notabsenkung:	2 x 9V-Blockbatterien Alkali Mangan
Stromversorgung der Funk-Handbedienung	2 x AAA Batterien Alkali Mangan
Typenschild (Erläuterung der Symbole)	
IP20	Berührungsschutz vor festen Fremdkörpern mit einer Größe über 12 mm
	Symbol für Gerät der Schutzklasse II, doppelt schutzisoliert
	Der Einlegerahmen darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden

	Das Produkt muss in der europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden. Die Entsorgung über den normalen Hausmüll ist nicht zulässig.
	Symbol für Gleichstrom
	Symbol für Wechselstrom
	Schaltnetzteil (SMPS)
	Sicherheitstransformator kurzschlussfest. Ausgangsspannung bis höchstens 50 Volt
	Batteriesymbol

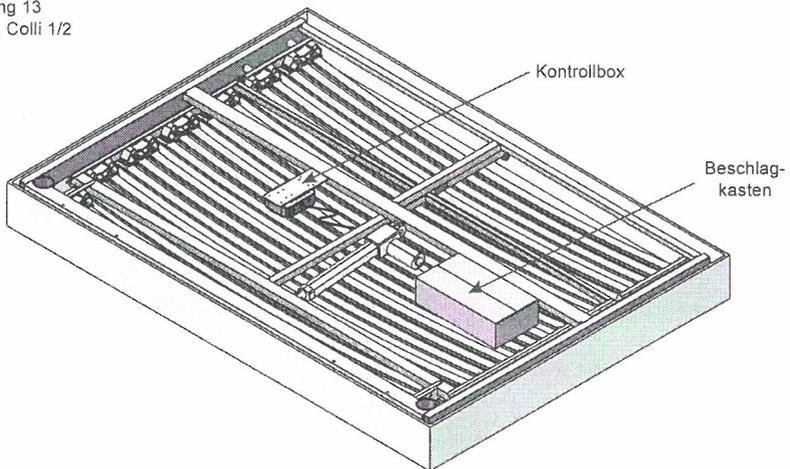
Alle Teile und Daten unterliegen der ständigen Weiterentwicklung und können somit von den aufgeführten Angaben abweichen.



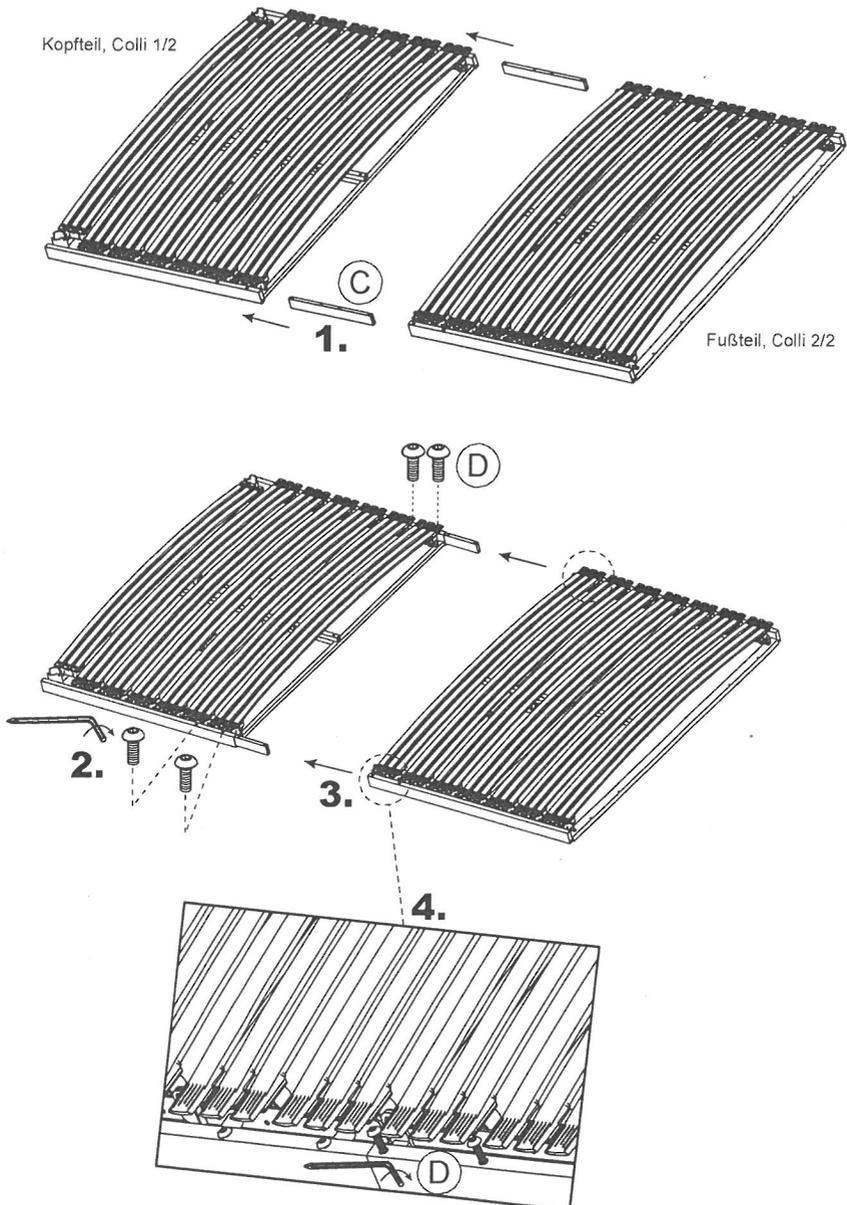
13 Endmontage 100 / 120 / 140 cm

A-11	B-11	C-11	D-11	E-11	F-11	G-11	H-11
1	2	2	9	1	1	1	1
							
4	Schleufe	360*42*14	M8*16	Fernbedienung	Netzteil	Netzkabel	Netzstecker

Abbildung 13
Kopfteil, Colli 1/2

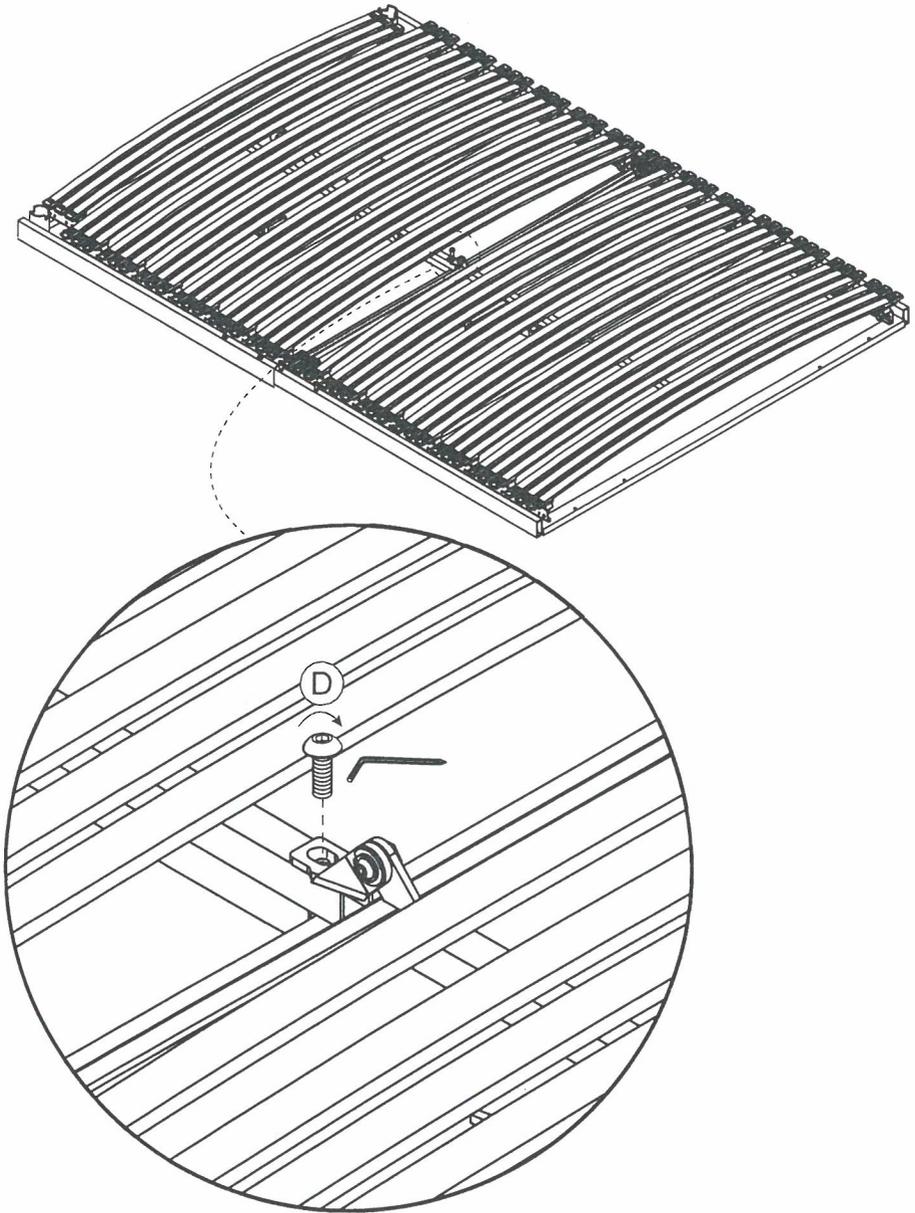


13 Endmontage 100 / 120 / 140 cm



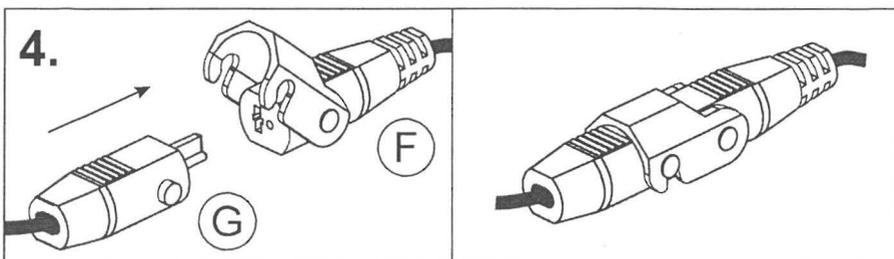
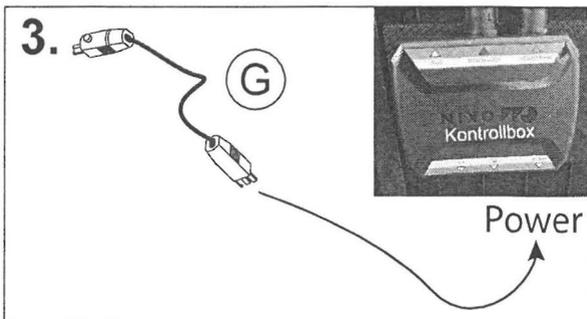
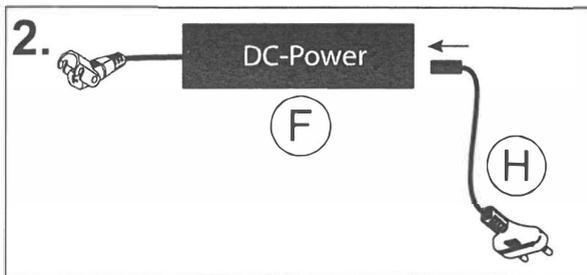
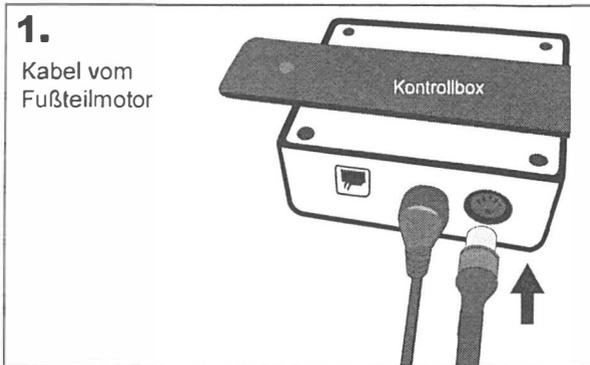


13 Endmontage 100 / 120 / 140 cm





13 Endmontage 100 / 120 / 140 cm



14 EU - Konformitätserklärung

für alle Elemente mit motorischen Verstellungen

Meise Möbel GmbH & Co. KG
Klosterbauerschafter Straße 27
32278 Kirchlengern
Deutschland

erklärt für das Programm:

Elektrisch verstellbarer Einlegerahmen meise.motion

die Einhaltung und Entsprechung der EG-Richtlinien:

EG EMV-Richtlinie	2014/30/EU
EG Niederspannungsrichtlinie	2014/35/EU
andere angewendete Normen	EN 55014-1
	EN 55014-2
	EN 61000-3-2:2019 + A1:2021
	EN 61000-3-3:2013 + A2:2021
	EN 60335-1:2012 + A15:2021
Richtlinie über Maschinen	2006/42/EG

Dokumentationsbevollmächtigte:
Meise Möbel GmbH & Co. KG
Klosterbauerschafter Straße 27
32278 Kirchlengern
Deutschland

Hiermit wird bestätigt, dass das oben genannte Produkt den genannten EG-Richtlinien entspricht.

Kirchlengern, 18.01.2023

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.